

1995

# MINITRAIN RR

RIVAROSSI

« N » SCALE





- "N" INDICE PER CATEGORIA
- "N" INDEX PAR CATEGORIE
- "N" VERZEICHNIS NACH KATEGORIEN
- "N" INDEX OF CATEGORIES
- "N" INDICE PARA CATEGORIAS

CAT. CAT. KAT. CAT. CAT.	MOD. TYPE MOD. MOD. MOD.	COD. REF. ARTIK. ITEM ART.	PAG. PAGE SEITE PAGE PAG.
00	RBe 4/4 1451 + BDt 50 85 82-33 912-5	5525005	5
00	RBe 4/4 1447 + BDt 50 85 82-33 927-3	5525006	5
00	NPZ	5525008	6
00	ET 30	5525009	6
00	ET 182 21 + ES 182 21	5525004	7
00	ET 165 028 + EB 165 028	5525002	7
00	275 633-6 + 275 634-4	5525003	7
00	ET 2303 + ES 5447	5525001	8
00	EB 165 155 + ET 165 265	5526001	8
00	275 626-0 + 275 625-2	5526002	8
00	C 366 2 + BC 6121	5526017	9
00	ET 165 471 + EB 165 471	5526018	9
00	275 223-6 + 275 224-4	5526019	9
02	Mallet EL - 7155	5513001	10
02	Mikado 3709	5513002	10
02	Berkshire	5513006	10
02	Big Boy 4001	5513003	11
02	Big Boy 4002	5513005	11
02	Big Boy 4006	5513006	11
03	TGV Nord Europe	5525007	12
03	E 645 068	5514001	12
03	E 646 071	5514002	12
08	WR "Self-service"	5526009	13
08	WR "Fromage-Express"	5526008	13
08	WR "Calanda Land"	5526010	14
08	WR "Mini Buffet"	5526007	14
08	EW 1/B NPZ	5526011	14
08	EW 2/AB NPZ	5526014	15
08	EW 1/B SENSETAL	5526012	15
08	EW 1/B GBS	5526013	15
08	EW 1/B BLS	5526015	16
08	Dd 2	5526016	16
08	Bc4üm "Touropa"	5526003	16
08	Bc4üm "Scharnow - Reisen"	5526005	17
08	Bcüm <sup>251</sup> "Touropa"	5526004	17
08	Bcüm <sup>741</sup> "Scharnow"	5526006	17
12	Uas "Maferi"	5517001	18
12	Uas "Ermewa"	5517002	18
12	Uas "Ausiliare"	5517004	18
12	Uas "Savona Silos"	5517005	19
12	Uas "Unicopa"	5517003	19
12	Falls Weiacher Kies	5525010	19

- "N" INDICE PER MODELLO
- "N" INDEX PAR TYPE
- "N" VERZEICHNIS NACH MODELLEN
- "N" INDEX OF MODELS
- "N" INDICE PARA MODELOS

MOD. TYPE MOD. MOD. MOD.	COD. REF. ARTIK. ITEM ART.	CAT. CAT. KAT. CAT. CAT.	PAG. PAGE SEITE PAGE PAG.
Bcüm <sup>251</sup> "Touropa"	5526004	08	17
Bcüm <sup>741</sup> "Scharnow"	5526006	08	17
Bc4üm "Touropa"	5526003	08	16
Bc4üm "Scharnow - Reisen"	5526005	08	17
Berkshire	5513006	02	10
Big Boy 4001	5513003	02	11
Big Boy 4002	5513005	02	11
Big Boy 4006	5513006	02	11
C 366 2 + BC 6121	5526017	03	9
Dd 2	5526016	00	16
EB 165 155 + ET 165 265	5526001	08	8
ET 30	5525009	00	6
ET 2303 + ES 5447	5525001	00	8
ET 182 21 + ES 182 21	5525004	00	7
ET 165 028 + EB 165 028	5525002	00	7
ET 165 471 + EB 165 471	5526018	00	9
EW 2/AB NPZ	5526014	08	15
EW 1/B BLS	5526015	08	16
EW 1/B GBS	5526013	08	15
EW 1/B NPZ	5526011	08	14
EW 1/B SENSETAL	5526012	08	15
E 646 071	5514001	03	12
E 645 068	5514002	03	12
Falls Weiacher Kies	5525010	12	19
Mallet EL - 7155	5513001	02	10
Mikado 3709	5513002	02	10
NPZ	5525008	00	6
RBe 4/4 1447 + BDt 50 85 82-33 927-3	5525006	00	5
RBe 4/4 1451 + BDt 50 85 82-33 912-5	5525005	00	5
TGV Nord Europe	5525007	03	12
Uas "Ausiliare"	5517004	12	18
Uas "Ermewa"	5517002	12	18
Uas "Maferi"	5517001	12	18
Uas "Savona Silos"	5517005	12	19
Uas "Unicopa"	5517003	12	19
WR "Calanda Land"	5526105	08	14
WR "Fromage-Express"	5260085	08	13
WR "Mini Buffet"	5526007	08	14
WR "Self-service"	5526009	08	13
275 223-6 + 275 224-4	5526019	00	9
275 626-0 + 275 625-2	5526002	00	8
275 633-6 + 275 634-4	5525003	00	7



I TRENI FAMOSI	LES TRAINS FAMEUX	DIE BERÜHMTE ZÜGE	THE FAMOUS TRAINS	LOS TRENES FAMOSOS	<b>00</b>
LOCOMOTIVE TENDER A VAPORE	LOCOMOTIVES - TENDER	TENDERLOKOMOTIVEN	TANK LOCOMOTIVES	LOCOMOTORAS - TENDER A VAPOR	<b>01</b>
LOCOMOTIVE A VAPORE CON TENDER SEPARATO	LOCOMOTIVES AVEC TENDER	SCHLEPPTENDER-LOKOMOTIVEN	LOCOMOTIVES WITH TENDER	LOCOMOTORAS A VAPOR CON TENDER	<b>02</b>
LOCOMOTIVE ELETTRICHE	LOCOMOTIVES ELECTRIQUES	ELEKTRISCHE LOKOMOTIVEN	ELECTRIC LOCOMOTIVES	LOCOMOTORAS ELECTRICAS	<b>03</b>
LOCOMOTIVE DIESEL	LOCOMOTIVES DIESEL	DIESEL-LOKOMOTIVEN	DIESEL LOCOMOTIVES	LOCOMOTORAS DIESEL	<b>04</b>
AUTOMOTRICI A VAPORE	AUTOMOYTRICES A VAPEUR	DAMPFTRIEBWAGEN	STEAM - RAILCARS	AUTOMOTORES A VAPOR	<b>05</b>
AUTOMOTRICI ELETTRICHE	AUTOMOYTRICES ELECTRIQUES	ELEKTRISCHE TRIEBWAGEN	ELECTRIC RAILCARS	AUTOMOTORES ELECTRICOS	<b>06</b>
AUTOMOTRICI DIESEL	AUTORAILS DIESEL	DIESEL - TRIEBWAGEN	DIESEL RAILCARS	AUTOMOTORES DIESEL	<b>07</b>
CARROZZE - POSTALI E BAGAGLI	VOITURES	PERSONENWAGEN	COACHES	COCHES	<b>08</b>
CARRI APERTI	WAGONS DECOUVERTS	OFFENE GÜTERWAGEN	OPEN WAGONS	VAGONES DESCUBIERTOS	<b>09</b>
CARRI CHIUSI	WAGONS COUVERTS	GEDECKTE GÜTERWAGEN	COVERED WAGONS	VAGONES CUBIERTOS	<b>10</b>
CARRI CISTERNA	WAGONS - CITERNE	KESSELWAGEN	TANK WAGONS	VAGONES CISTERNA	<b>11</b>
CARRI SPECIALI	WAGONS SPECIAUX	SPEZIAL-GÜTERWAGEN	SPECIAL WAGONS	VAGONES ESPECIALES	<b>12</b>
TRAMWAY	TRAMVAYS	STRASSENBAHNEN	TRAMWAYS	TRANVIAS	<b>13</b>
VEICOLI SPECIALI	VEHICULES SPECIAUX	SPEZIELLE FAHRZEUGE	SPECIAL VEHICLES	VEHICULOS ESPECIALES	<b>14</b>
AUTOTRENI DIESEL	RAMES AUTOMOTRICES DIESEL	DIESEL-TRIEBWAGEN-ZÜGE	DIESEL RAIL MOTOR-TRAINS	AUTOMOTORES DIESEL	<b>15</b>
AUTOTRENI ELETTRICI	RAMES AUTOMOTRICES ELECTRIQUES	ELEKTRISCHE-TRIEBWAGEN-ZÜGE	ELECTRIC RAIL MOTOR-TRAINS	AUTOMOTORES ELECTRICOS	<b>16</b>
EDILIZIA	BATIMENTS	GEBÄUDE	BUILDINGS	NAVES	<b>17</b>
ACCESSORI - PARTI DI RICAMBIO	ACCESSORIES - PIECES DE RECHANGE	ZUBEHÖRE - ERSATZTEILE	ACCESSORIES - SPARE PARTS	ACCESSORIOS Y PIEZAS DE RECAMBIO	<b>18</b>

INDICE - CLASSIFICAZIONE

INDEX - CLASSIFICATION

NUMMERSCHLÜSSEL-VERZEICHNIS

INDEX - CLASSIFICATION

INDICE - CLASIFICACION



SIMBOLI  
 SYMBOLES  
 SYMBOLE  
 SYMBOLS  
 SIMBOLOS

**I** Epoca  
 Epoque  
 Epoche  
 Period  
 Epoca  
 1835  
 1920

**II** Epoca  
 Epoque  
 Epoche  
 Period  
 Epoca  
 1920  
 1945

**III** Epoca  
 Epoque  
 Epoche  
 Period  
 Epoca  
 1945  
 1970

**IV** Epoca  
 Epoque  
 Epoche  
 Period  
 Epoca  
 1970  
 1985

**V** Epoca  
 Epoque  
 Epoche  
 Period  
 Epoca  
 1985  
 1992



Nazionalità  
 Nationalité  
 Nationalität  
 Nationality  
 Nacionalidad

**FS**

Compagnia/Amn. Ferroviaria  
 Compagnie/Admin. Ferroviarie  
 Eisenbahnverwaltung/Bahngesell.  
 Company/Railway Adm.  
 Compañía/Administr. Ferroviaria



Corrente continua  
 Courant continu  
 Gleichstrom  
 Direct current  
 Corriente continua



Corrente alternata  
 Courant alternatif  
 Wechselstrom  
 Alternating current  
 Corriente alterna



Scala esatta  
 Echelle exacte  
 Genauer Maßstab  
 Exact scale  
 Escala exacta



Serie limitata  
 Série limitée  
 Limitierte Auflage  
 Limited edition  
 Serie limitada



Novità  
 Nouveauté  
 Neuheit  
 New item  
 Novedad



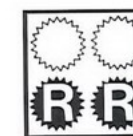
Nuova versione  
 Nouvelle version  
 Neue Version  
 New version  
 Nueva Versión



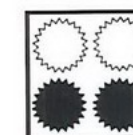
Kit di montaggio  
 Boîte de construction  
 Bausatz  
 Model in kit form  
 Caja de construcción



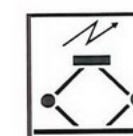
Marcatura UIC  
 Marquage UIC  
 UIC-Bezeichnung  
 UIC marking  
 Marcado UIC



Inversione luci bianco/rosso  
 Inversion de l'illumination blanc/rouge  
 Lichtwechsel hell/rot  
 White/red automatic light reversing  
 Inversión del alumbrado blanco/rojo



Inversione luci per direzione  
 Inversion de l'illumination selon la direction  
 Lichtwechsel gemäss Fahrtrichtung  
 Automatic light reversing  
 Inversión del alumbrado según la dirección



Captazione corrente da linea aerea  
 Prise de courant de la caténaire  
 Umschaltbar auf Oberleitungsbetrieb  
 Current pick-up from overhead line  
 Línea tomacorriente



Gancio a norme NEM  
 Attelage avec support selon les normes NEM  
 Kupplung mit Normschacht NEM  
 NEM couplers  
 Enganche con soporte según normas NEM



Respingenti molleggiati  
 Tampons avec ressort  
 Federpuffer  
 Sprung buffers  
 Topes con muelle



Aggancio stretto  
 Attelage court  
 Kurzkupplungskinematik  
 Short coupling  
 Enganche corto



Illuminazione interna costante  
 Illumination constante  
 Kanstante Zugsbeleuchtung  
 Constant lighting  
 Alumbrado constante



Porte apribili  
 Portes ouvrantes  
 Bewegliche Türen  
 Doors open  
 Puertas corredizas



Arredo interno  
 Aménagement intérieur  
 Inneneinrichtung  
 With interior fittings  
 Equipo interior

**1 3 1**

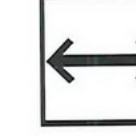
Rodiggio  
 Disposition des essieux  
 Achsanordnung  
 Wheel arrangement  
 Disposición de los ejes



Prototipo  
 Prototype  
 Mustermmodell  
 Prototype  
 Prototipo

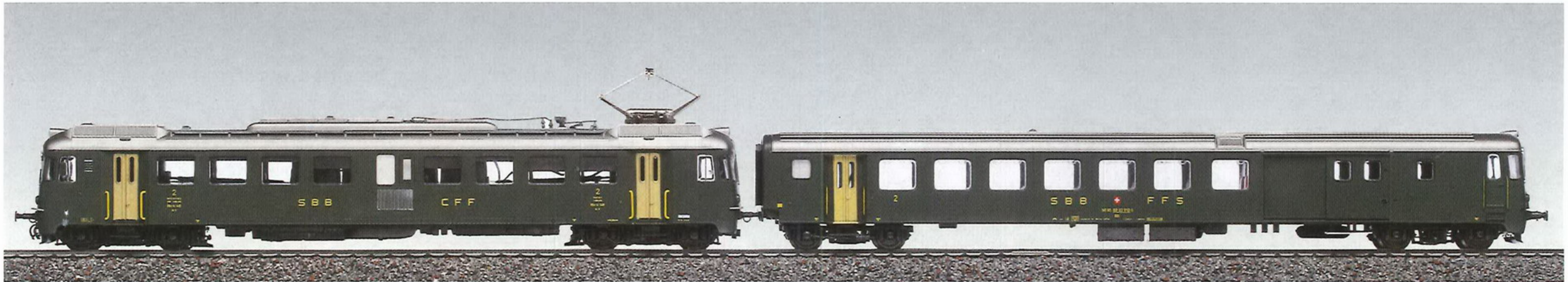


"Profile"  
 Maquette  
 Skizze  
 Sketch  
 Dibujo



Lunghezza modello in mm.  
 Longueur du modèle en mm  
 Länge des Modelles in mm  
 Length of the model in mm  
 Longitud del modelo, en mm





**RBe 4/4 1451 +  
BDt 50 85 82-33 912-5**

**5525005** 

Automotrice CCF tipo RBe 4/4 + carrozza-pilota tipo BDt per treni navetta nella livrea d'origine verde

**Automotrice CFF type RBe 4/4 + voiture-pilote type BDt pour trains-navette en livrée verte avec inscription ancienne**

SBB-Triebwagen Typ RBe 4/4 + Steuerwagen Typ BDt für Pendel-züge grün, mit alter Beschriftung

**Motor-car SBB type RBe 4/4 + pilot-car type BDt for shuttle-trains in green colour with old lettering**

Automotor SBB-CFF serie RBe 4/4 y coche piloto serie BDt para trenes de cercanias, en su color de origen verde.

 SBB-CFF-FFS

  
  
  
  
  
  
  
  
Bo' Bo' + 2' 2'

  
  
148 + 159

**RBe 4/4 1447 +  
BDt 50 85 82-33 927-3**

**5525006** 


Automotrice CCF tipo RBe 4/4 + carrozza-pilota tipo BDt per treni navetta nella nuova livrea verde e cabina rossa








**Automotrice CFF type RBe 4/4 + voiture-pilote type BDt pour trains-navette en livrée verte avec nouvelle décoration LOGO-CFF et partie-frontale en couleur rouge**



SBB-Triebwagen Typ RBe 4/4 + Steuerwagen Typ BDt für Pendel-züge grün, mit neuem SBB-Logo und roter Stirnfront.

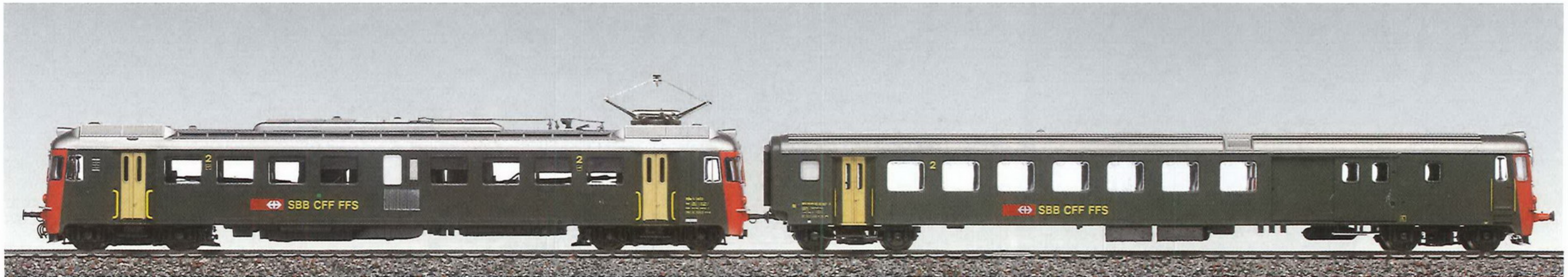
**Motor-car SBB type RBe 4/4 + pilot-car type BDt for shuttle-trains in green color with new lettering LOGO-SBB and front sides in red colour.**

Automotor SBB-CFF serie RBe 4/4 y coche piloto serie BDt para trenes de cercanias, en color verde con frontales rojos.

 SBB-CFF-FFS

  
  
  
  
  
  
  
  
Bo' Bo' + 2' 2'

  
  
148 + 159





00

N

MINITRAIN RR  
RIVAROSSI

CH

SBB



315

NPZ

5525008



Confezione composta da una elettromotrice e una rimorchiata, non motorizzata, nella livrea "Mittelthurgaubahn"

*Coffret contenant une motrice électrique et une remorque, non motorisée, dans la livrée "Mittelthurgaubahn"*

Packung mit Elektrowagen und Steuerwagen in "Mittelthurgaubahn" Farbgebung.

*Set composed by railcar and trailer car without motor in the "Mittelthurgaubahn" livery.*

Conjunto de Automotor y coche remolcado de la version "Mittelthurgaubahn"

D

ET 30

DB



Bo' Bo' + 2' 2'



502

5525009



Confezione contenente un elettrotreno tipo ET30 delle DB

*Coffret contenant un rame électrique série ET30 des DB*

ET 30 der DB. Epoche III

*Electric ET 30 train set, formed by three DB units.*

Tren ET 30 de la DB, compuesto por 3 unidades.





## ET 182 21 + ES 182 21

5525004 

Confezione composta da motrice e rimorchiata non motorizzata gruppo ET/ES Isartal delle DB

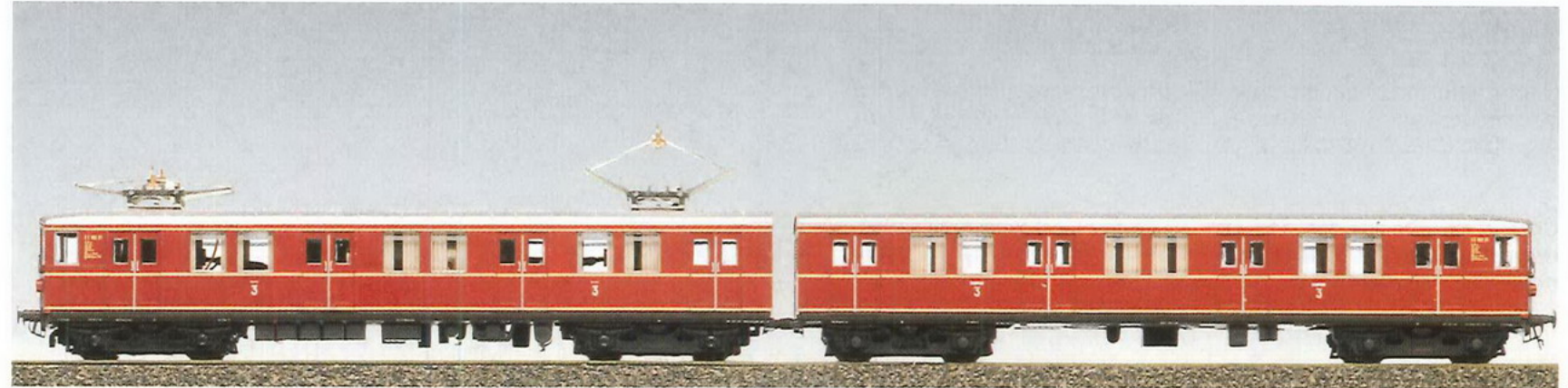
*car and trailer car without motor class ET/ES Isartal of DB*

*Coffret contenant motrice et remorque non motorisée série ET/ES Isartal des DB*

Conjunto de coche motor y coche remolcado de la serie ET/ES Isartal de la DB

Packung mit Triebwagen und Steuerwagen der Isartalbahn

*Set composed by powered*



 D

ISARTAL



Bo' Bo' + 2' 2'



220

## ET 165 028 + EB 165 028

5525002 

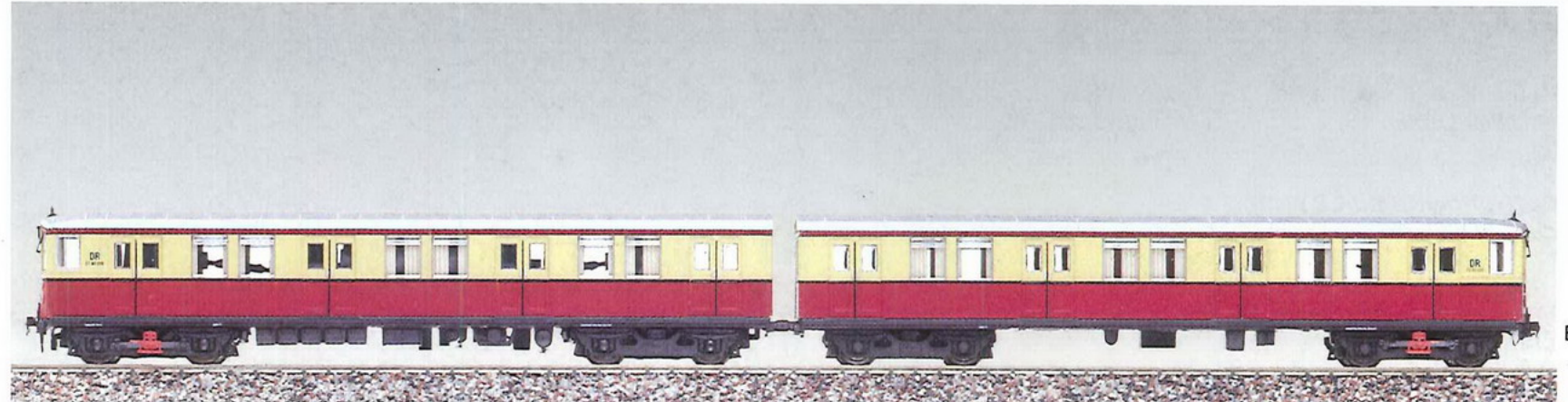
Confezione composta da motrice e rimorchiata non motorizzata gruppo ET/EB 165 DR

*Set composed by powered car and trailer car without motor class ET/EB 165 DR*

*Coffret contenant motrice et remorque non motorisée série ET/EB 165 DR*

Conjunto de coche motor y coche remolcado de la serie ET/EB 165 de la DR

Packung mit Motorwagen und Steuerwagen Typ ET/EB 165 der DR



 D

DR




Bo' Bo' + 2' 2'



220

## 275 633-6 + 275 634-4

5525003 

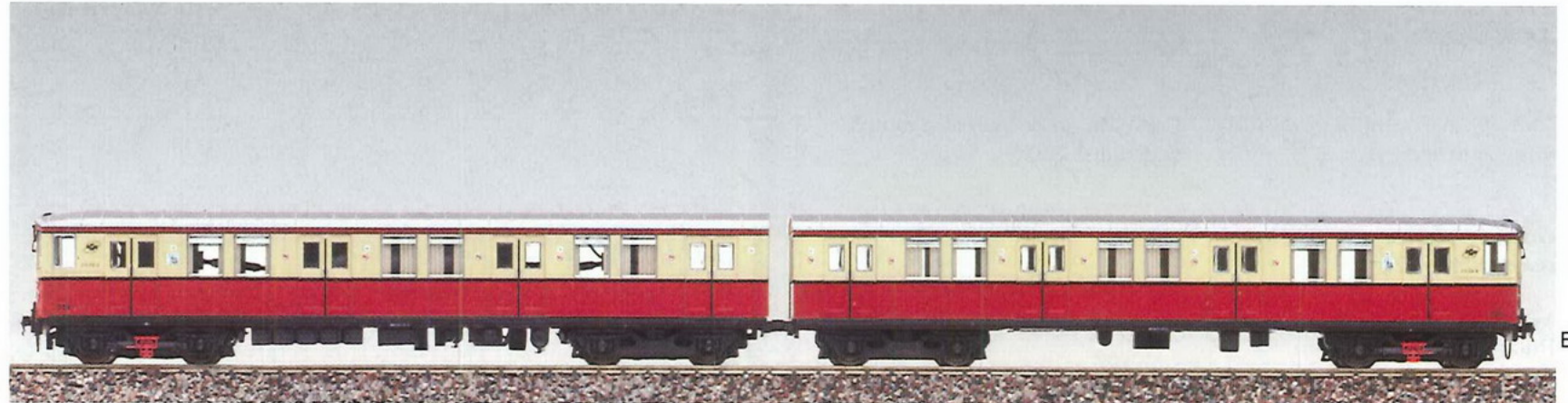
Confezione composta da motrice e rimorchiata non motorizzata gruppo 275 (BVG) anni 1970

*Set composed by powered car and trailer car without motor class 275 (BVG) year 1970*

*Coffret contenant motrice et remorque non motorisée série 275 (BVG) années 1970*

Conjunto de coche motor y coche remolcado de la serie 275 de la BVG, versión años 70.

Packung mit Motorwagen und Steuerwagen Typ 275 (BVG) der 1970 Jahre



 D

BVG



Bo' Bo' + 2' 2'



220



00

N

MINITRAIN RIVAROSSİ

D

ET 2303 + ES 5447

5525001



DRG



Confezione composta da motrice e rimorchiata non motorizzata gruppo ET/ES 165 delle DRG

Set composed by powered car and trailer car without motor class ET/ES 165 of DRG



Coffret contenant motrice et remorque non motorisée série ET/ES 165 des DRG

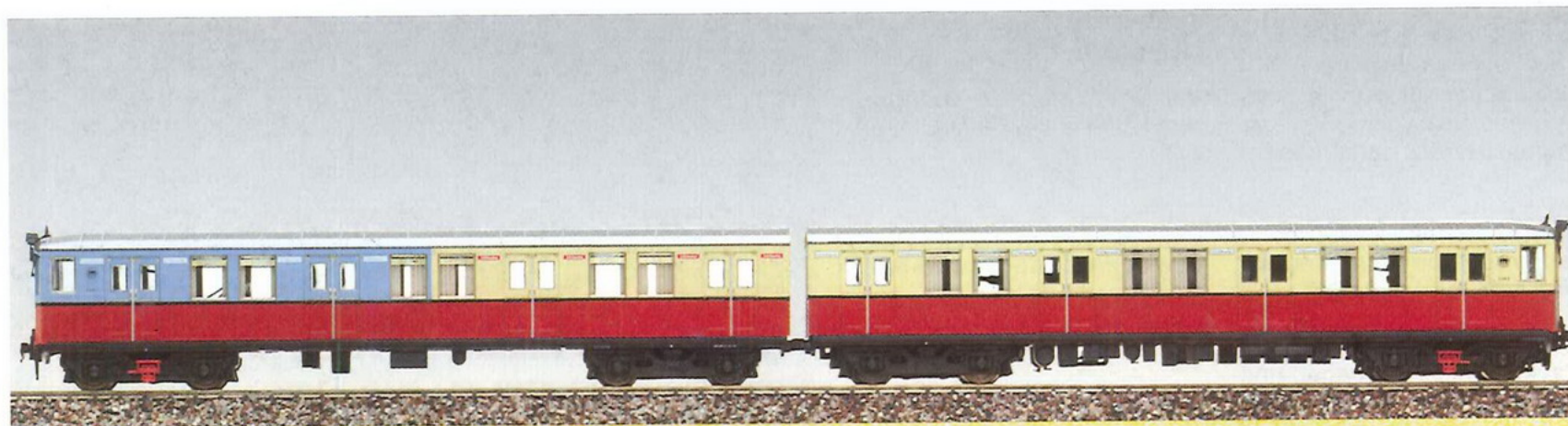
Conjunto de coche motor y coche remolcado de la serie ET/ES 165 de la antigua compañía DRG

Bo' Bo' + 2' 2'



Museumzug der DRG ET/ES 165

220



D

EB 165 155 + ET 165 265

5526001

DR



Confezione composta da 2 rimorchiare EB/ET 165

Conjunto de dos coches remolcados EB/ET 165



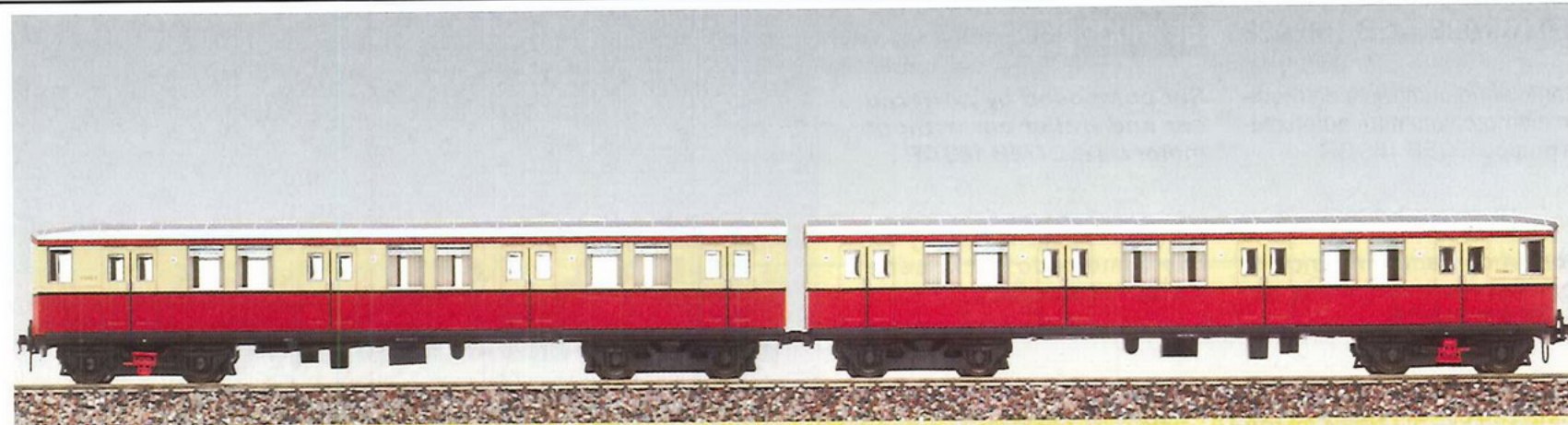
Coffret contenant 2 remorques EB/ET 165



Packung mit 2 Beiwagen Typ EB/ET 165

220

Set composed by 2 trailer cars EB/ET 165



D

275 626-0 + 275 625-2

5526002

BVG



Confezione composta da 2 rimorchiare tipo 275

Conjunto de dos coches remolcado serie 275



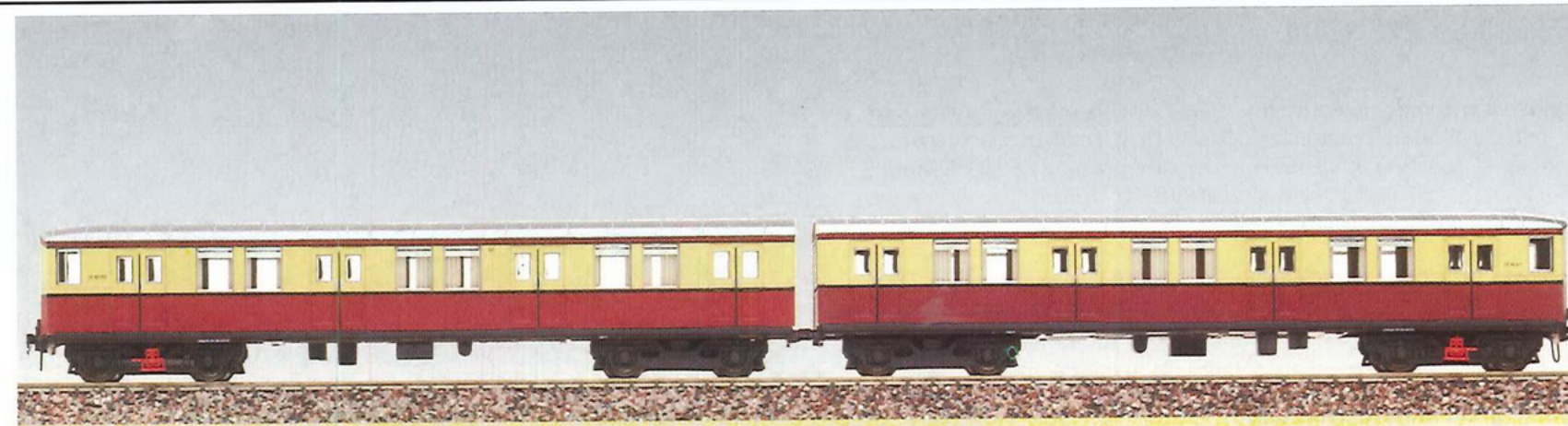
Coffret contenant 2 remorques du typ 275



Packung mit 2 Beiwagen Typ 275

220

Set composed by 2 trailer cars type 275





**BC 6121 + C 3662**

**5526017**

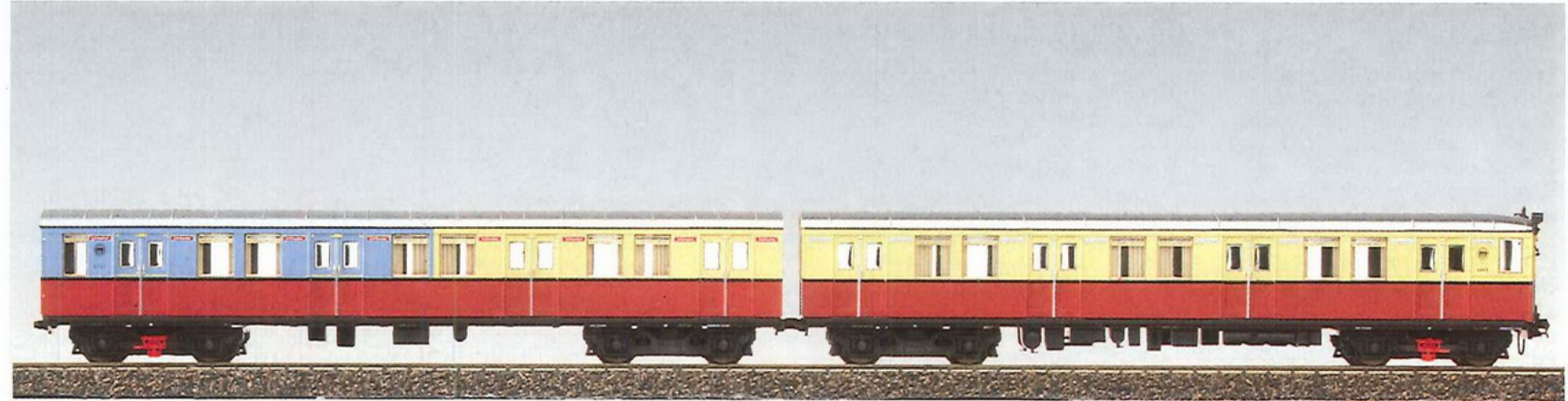
Confezione composta da 2 rimorchiare BC 6121 + C 3662 Berliner DRG

*Set composed by 2 trailer cars BC 6121 + C 3662 Berliner DRG*

*Coffret contenant 2 remorques BC 6121 + C 3662 Berliner DRG*

Conjunto de dos coches remolcados BC 6121 + C 3662 Berliner DRG

Berliner S-Bahn Beiwagen (2 Stück) Museumzug Typ BC 6121 + C 3662 DRG Ursprungs version



**EB 165 471 + ET 165 471**

**5526018**

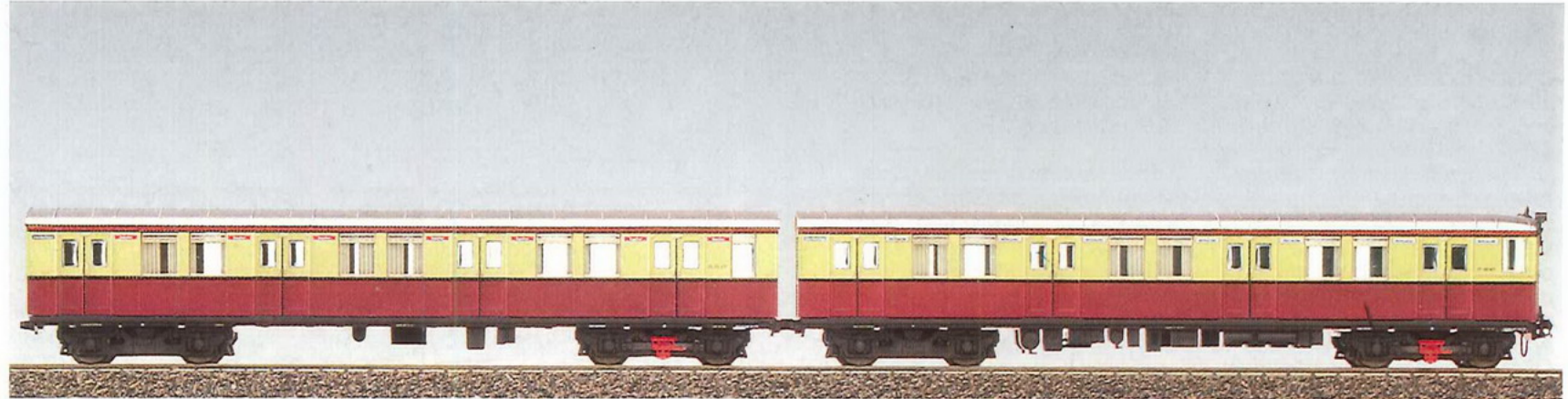
Confezione composta da 2 rimorchiare EB/ET 165 Berliner DR

*Set composed by 2 trailer cars EB/ET 165 Berliner DR*

*Coffret contenant 2 remorques EB/ET 165 Berliner DR*

Conjunto de dos coches remolcados EB/ET 165 Berliner DR

Berliner S-Bahn Beiwagen (2 Stück) DR Typ EB/ET 165



**275 224-4 + 275 223-6**

**5526019**

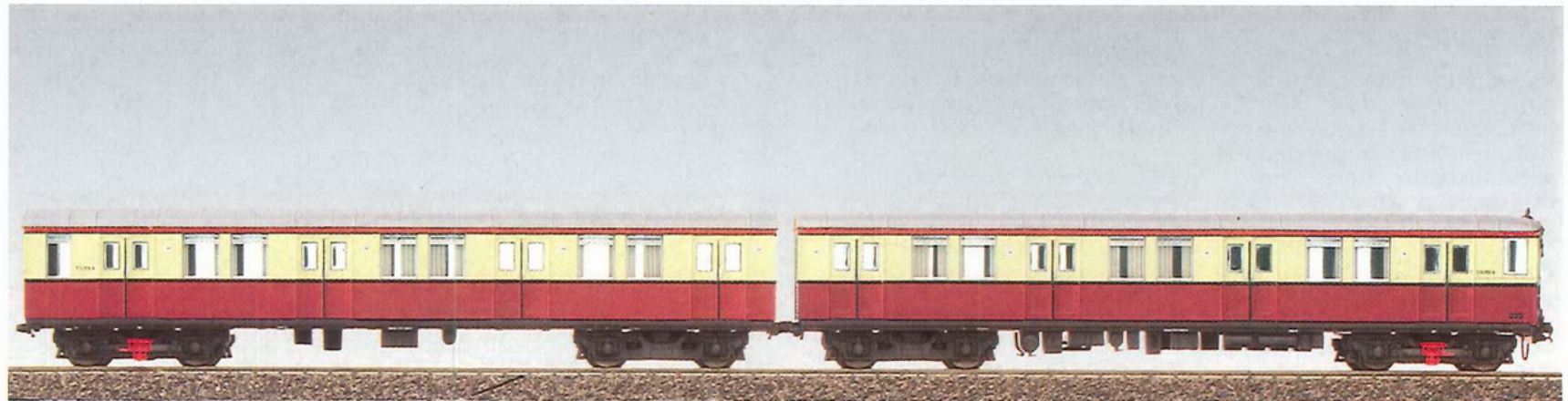
Confezione composta da 2 rimorchiare EB 275 Berliner BVG

*Set composed by 2 trailer cars EB 275 Berliner BVG*

*Coffret contenant 2 remorques EB 275 Berliner BVG*

Conjunto de dos coches remolcados EB 275 Berliner BVG

Berliner S-Bahn Beiwagen (2 Stück) BVG Typ EB 275





USA

## Mallet

N &amp; W



280 + 080



217

Le grandi locomotive tipo Mallet Y6b della Norfolk & Western erano dotate di un preriscaldatore d'acqua situato nella camera fumo, il dispositivo aumentava notevolmente il rendimento della macchina.

*L'énorme locomotive Mallet de type Y6b du Norfolk & Western a été équipée d'un préchauffeur d'eau situé dans la boîte à fumée, ce dispositif augmente de manière notable le rendement de la locomotive.*

Die großen Gelenklokomotiven vom Typ Mallet Y6b der Norfolk & Western besaßen einen Rau-

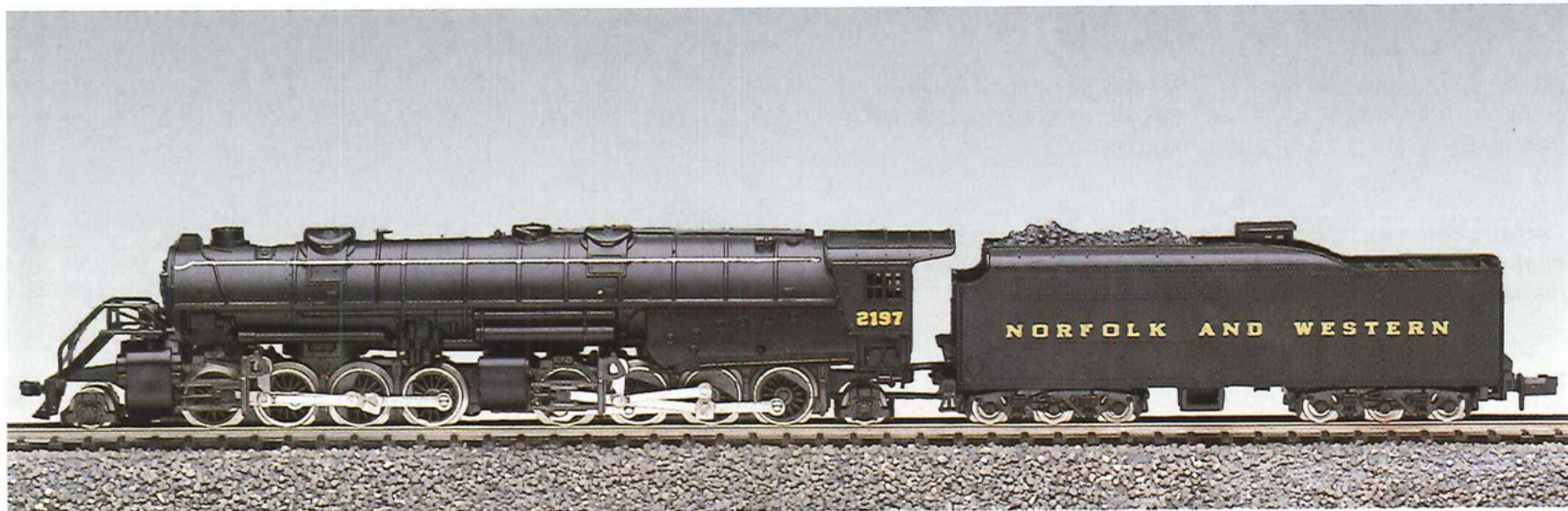
5513001



chkammervorwärmer, der den Wirkungsgrad der Maschine beträchtlich erhöhte.

*The huge articulated Mallet locomotives Y6b Norfolk & Western were equipped with a pre-heater in the smoke box, this devices remarkably increased the machine performances.*

Las enormes locomotoras Mallet Y6b de Norfolk & Western tenían un precalentador de agua dentro de la caja de humos, le que aumentaba considerablemente el rendimiento de la maquina.



USA

## Mikado

GTW



282



160

Queste locomotive, adatte al traino di treni sia merci che passeggeri, furono realizzate negli anni '20 in base alle norme USRA (United States Railway Administration).

*Ces locomotives, utilisées pour la traction des trains passagers et marchandises, ont été réalisées dans les années '20, selon les normes USRA (United States Railway Administration).*

Viele dieser Schlepptenderloks für Personen- und Güterzüge wurden in den 20-er Jahren

5513002



nach den, Normen der USRA (United States Railway Administration) gebaut.

*These locomotives, suitable to haul either passenger or freight trains, were built up in the twenties following the USRA (United States Railway Administration) rules.*

Esas locomotoras, utilizadas para la tracción de los trenes de pasajeros y mercancías, fueron contruidas en los años 20, según las normas USRA (United States Railway Administration).



USA

## Berkshire

NKP



284



190

Questo tipo di locomotiva, costruito in 80 esemplari dalla "Lima Locomotive Works" negli anni 1948-1949, rappresenta la versione più moderna dei mezzi di trazione a vapore con rodiggio 2-8-4.

*Cette locomotive dont 80 exemplaires ont été construits par la "Lima Locomotive Works" an 1948-1949, représente la version plus moderne des motrices à vapeur ayant un indice 2-8-4.*

Dieser Maschinentyp, von dem 80 Stück von den "Lima Loco-

5513006



motive Works" 1948-1949 gebaut wurden, war die modernste Version der 2-8-4 Lokomotiven.

*This type of locomotive of which "Lima Locomotive Works" built 80 units between 1948-1949, is the most modern version of steam locomotives having a 2-8-4 wheel arrangement.*

Entre 1948 y 1949 "Lima Locomotive Works" construyó 80 locomotoras de este tipo, siendo la serie más moderna de locomotoras de vapor con rodaje 2-8-4





## BIG BOY 4001

Oltre 6.000 HP di potenza, 540 t a pieno carico, più di 40 m di lunghezza, 61 t di sforzo massimo di trazione, oltre 100 km/h di velocità.

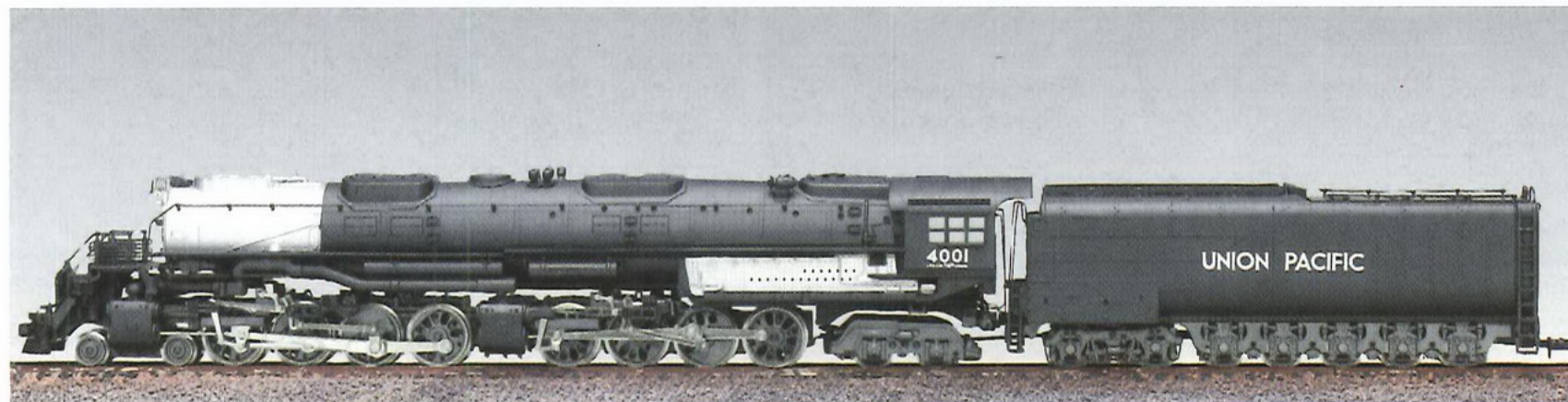
*Plus de 6.000 HP de puissance, 540 t à chargement plein, plus de 40 m de longueur, 61 t d'effort maximum de traction, plus de 100 km/h de vitesse.*

Mehr als 6000 PS, 540 Tonnen Frachtgewicht, über 40 Meter lang, 61 Tonnen Zugkraft, Maximalgeschwindigkeit über 100 Stundenkilometer.

5513003 

*More than 6.000 HP, 540 t weight at maximum load, more than 40 m long, 61 t of maximum tractive effort, speed over 100 km/h.*

Más de 6.000 caballos, 540 toneladas de peso, más de 40 metros de largo, 61 toneladas de esfuerzo máximo de tracción, velocidad superior a 100 km/h.



## BIG BOY 4002

Tra il 1941 ed il 1944 vennero costruite in totale 24 Big Boy. La compagnia Union Pacific ordinò alla ALCO queste locomotive in due diversi lotti.

*24 Big Boys au total furent construites entre 1941 et 1944. La compagnie Union Pacific commanda ces locomotives à la ALCO en deux lots séparés.*

In den Jahren 1941 bis 1944 wurden 24 Big Boys hergestellt. Die Union Pacific bestellte diese Lokomotiven in zwei verschie-

5513004 

denen Ausführungen bei der ALCO.

*From 1941 up to 1944, 24 Big Boys were built. The Union Pacific ordered these locomotives to the ALCO in two different deliveries.*

Entre 1941 y 1944 se construyeron en total 24 Big Boy. La Union Pacific encargó a la ALCO dos lotes de locomotoras.




## BIG BOY 4006

In condizioni climatiche molto rigide i radiatori dell'aria compressa posti anteriormente gelavano, rompendosi facilmente. Per questo motivo dopo il 1948 vennero spostati dietro allo scudo anteriore.

*Dans des conditions climatiques très rigides les radiateurs frontaux d'air comprimé gelaient et se cassaient facilement. C'est pourquoi dès 1948 ils furent déplacés derrière le bouclier antérieur.*

Bei sehr niedrigen Temperaturen konnten die über dem vorderen Plattform angebrachten Druckluft-

5513005 

Radiatoren sehr leicht einfrieren und eine Panne verursachen. Deshalb wurden sie nach 1948 hinter dem Frontblech angebracht.

*Under very cold climate conditions, the compressed-air radiators placed over the pilot were easily freezing, thus causing breaking downs. That's the reason why since 1948 they were placed behind the front shield.*

En invierno, a veces se congelaban y rompían los radiadores de aire. Por este motivo a partir de 1948 los radiadores se cambiaron de sitio a una posición más resguardada.





**F** TGV Nord Europe

SNCF



Confezione contenente un elettrotreno TGV "Nord Europe" delle SNCF.

*Coffret contenant un rame électrique TGV "Nord Europe" des SNCF*

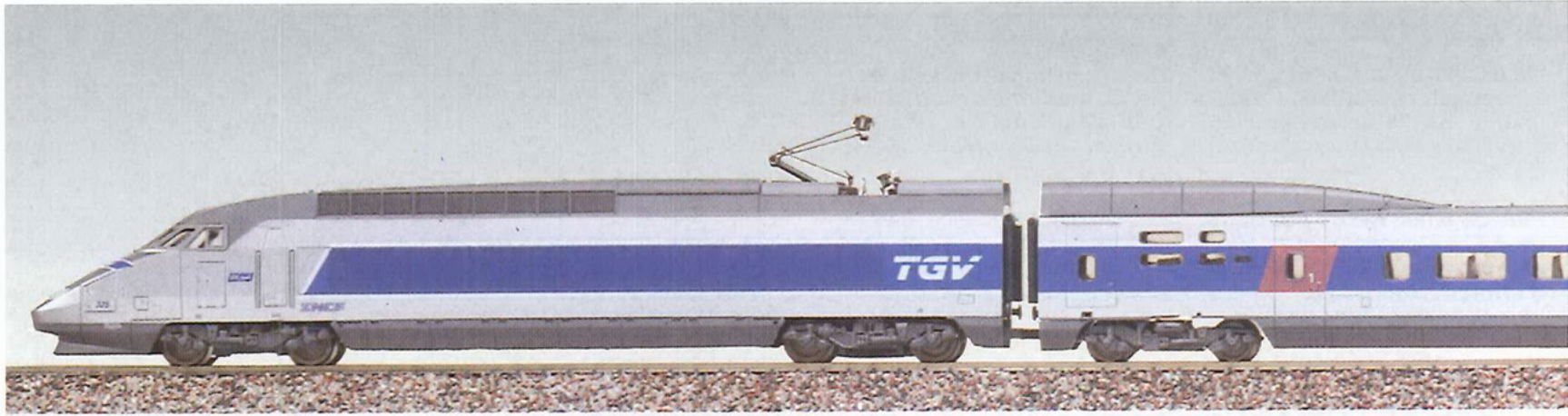
553

Packung mit einem 4-teiligen TGV "Nord Europe" der SNCF

**5525007**

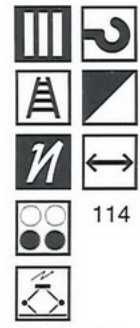
*Electric TGV "Nord Europe" train set, formed by four units of the SNCF*

Tren TGV "Nord Europe" de la SNCF, formado por cuatro unidades.



**I** E 645 068

FS



Per differenziare in modo evidente le locomotive con rapporto di trasmissione più corto, adatto quindi ai convogli merci o ai servizi di valico, le FS raggrupparono nella serie E 645 delle E 646 dotate di rapporto corto.

*Certaines locomotives E 646 équipées d'une transmission à rapport court furent regroupées au sein de la famille E 645, elles traînent les trains marchandises et les trains frontaliers.*

114

Bo' Bo' Bo'

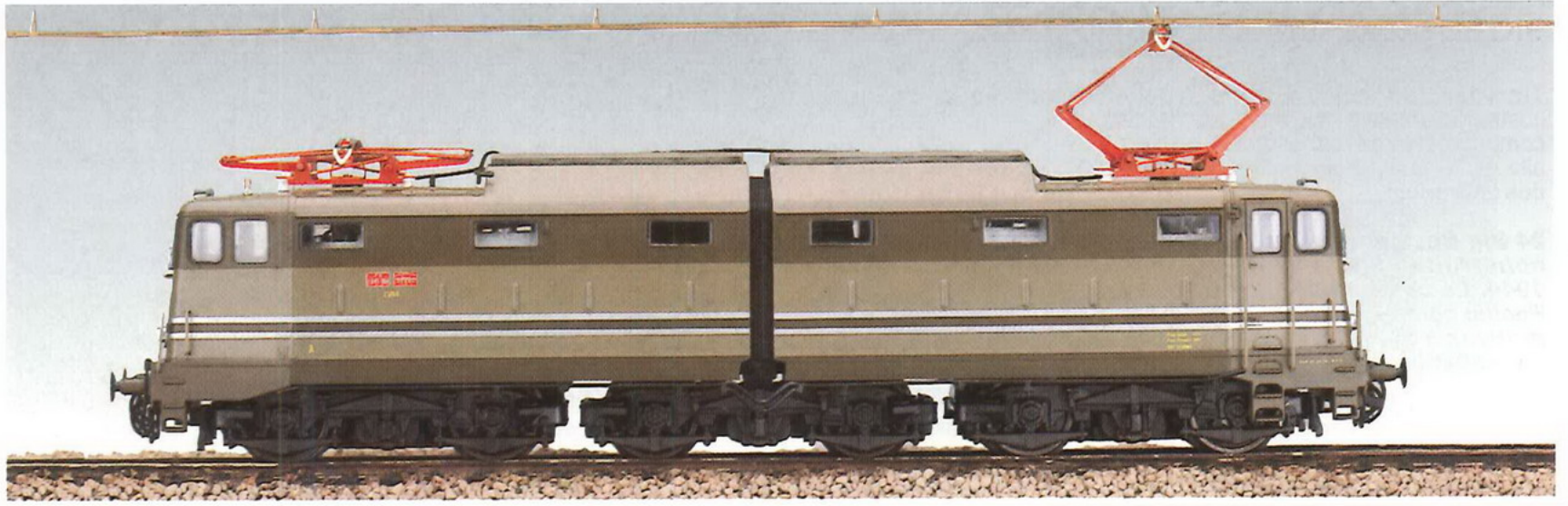
Einige 646 Loks waren mit einer Spezialübersetzung zum Langsamfahren ausgestattet. Sie

**5514001**

gehörten zur Familie der E 645. Diese Loks wurden im grenzüberschreitenden Güterverkehr eingesetzt.

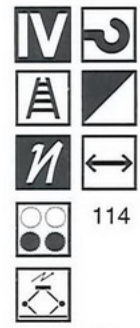
*Some E 646 locomotives, equipped with a special short transmission ratio, were grouped under the E 645 family. These locomotives are suitable for hauling freight and border trains.*

La serie E 645 se formó para diferenciar algunas locomotoras procedentes de la serie E 646, dotadas con relaciones de transmisión más cortas que las hacían más indicadas para los trenes de mercancías.



**I** E 646 071

FS



La seconda serie della locomotiva E 646 era caratterizzata da casse con spigoli arrotondati. Nella versione d'origine, qui rappresentata, la livrea era grigio perla/verde magnolia con vistose modanature color alluminio.

*La deuxième série de la locomotive E 646 était caractérisée par les caisses avec bouts arrondis. Dans sa version d'origine la livrée était gris-perle/vert magnolia avec grandes enjolivures en aluminium.*

114

Bo' Bo' Bo'

Die zweite Baureihe der E 646 ist charakterisiert durch abgerundete Ecken und Kanten. Im Original, hier abgebildet, war die

**5514002**

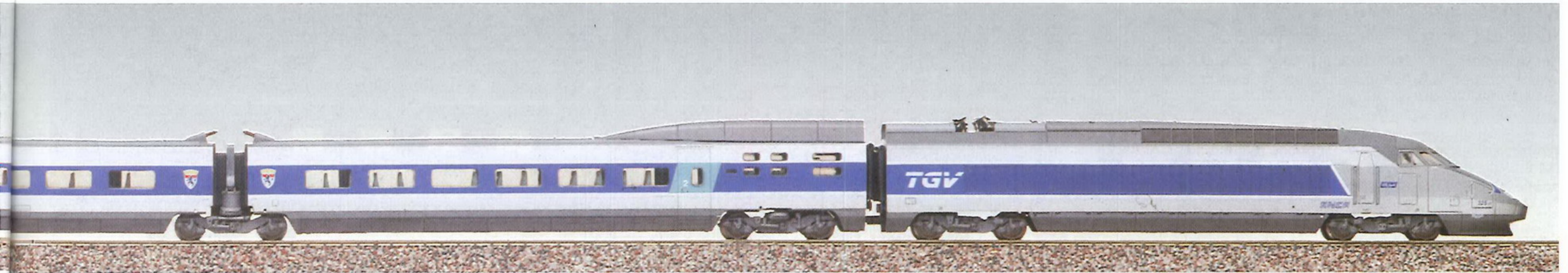
Lackierung hellgrau-dunkelgrün mit auffälligen Aluminiumstreifen.

*The second series of the E 646 locomotive was characterized by the body with rounded edges. In its original version, here reproduced, the livery was pearl-grey/green magnolia with large stripes in aluminium.*

La segunda serie de la locomotora E 646 se caracterizaba por la carrocería con aristas redondeadas. Estos son sus colores de origen: Gris perla y verde magnolia con embellecedores de aluminio.







**WR 5085 88-33 612-5**  
**"Self Service"**

Carrozza "Self-Service" con pantografo delle SBB

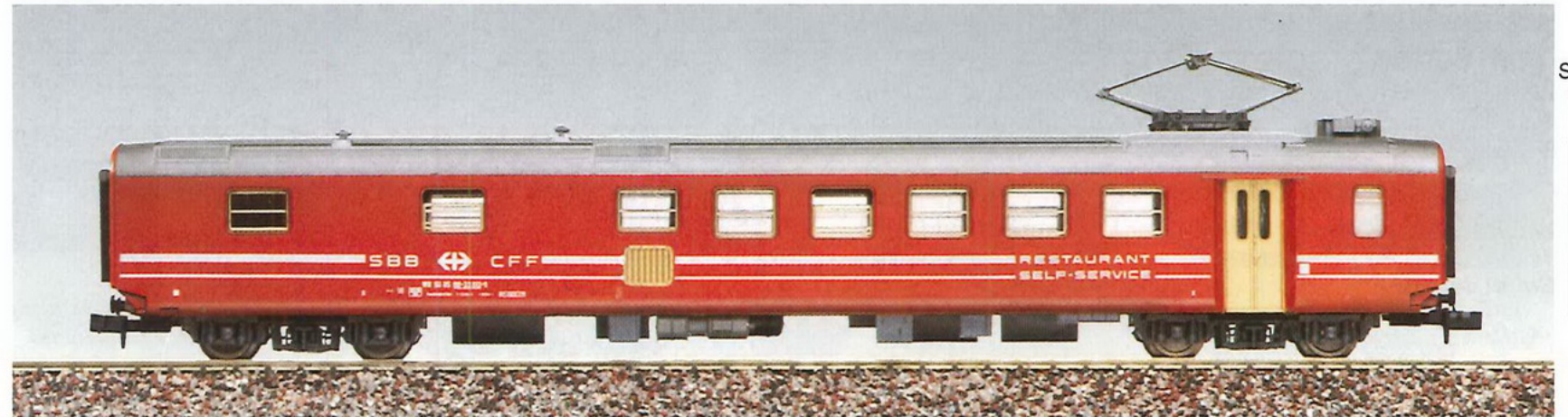
*Voiture restaurant "Self-Service" avec pantographe des SBB*

Speisenwagen SBB "Self-Service"

*"Self-Service" coach with pantograph of the SBB*

**5526009**

Coche restaurant "Autoservicio" de la SBB-CFF, con pantografo



CH

SBB-CFF-FFS



144

**WR 50 85 88-33 700-8**  
**"Fromage Express"**

Carrozza ristorante "Formaggio-Express" gruppo WR-1ss nella nuova livrea Mini-Buffer SA Berna

*Wagon-restaurant "Fromage-Express" série WR-1ss en nouvelle livrée Mini-Buffer SA Berne*

Speisewagen "Käse-Express" WR-1ss der Mini-Buffer AG Bern in neuer Beschriftung

**5526008**

*Dining car "Cheese-Express" class WR-1ss in the new livery Mini-Buffer SA Bern*

Coche restaurant "Queso Express", serie WR-1ss, en la nueva versión Mini-Buffer SA Berna



CH

SBB-CFF-FFS



144



CH

SBB-CFF-SFF



144

## WR 50 85 88-33 710-7 "Calanda Land"

Carrozza ristorante "CALANDA LAND" gruppo WR-1ss nella nuova livrea Mini-Bufferet

*Wagon-restaurant "CALANDA LAND" série WR-1ss en nouvelle livrée Mini-Bufferet*

Speisenwagen "CALANDA LAND" WR-1ss der Mini-Bufferet in neuer Beschriftung

5526010

*Dining car "CALANDA LAND" class WR-1ss in the new livery Mini-Bufferet*

Coche restaurant "CALANDA LAND" serie WR-1ss en la nueva versión Mini-Bufferet



CH

SBB-CFF-FFS



144

## WR 50 85 88-33 712-3 "Mini Buffet"

Carrozza ristorante gruppo WR-1ss nella nuova livrea Mini-Bufferet delle FFS

*Wagon-restaurant série WR-1ss en nouvelle livrée Mini-Bufferet de la CFF*

Speisewagen WR-1ss der Mini-Bufferet in neuer Beschriftung der SBB

5526007

*Dining car class WR-1ss in the new livery Mini-Bufferet of the SBB*

Coche restaurant série WR-1ss en la nueva versión Mini-Bufferet de la SBB-CFF



CH

SBB-CFF-FFS



148

## EW -1/B NPZ

Carrozza passeggeri di 2ª classe FFS per treni NPZ con porte scorrevoli

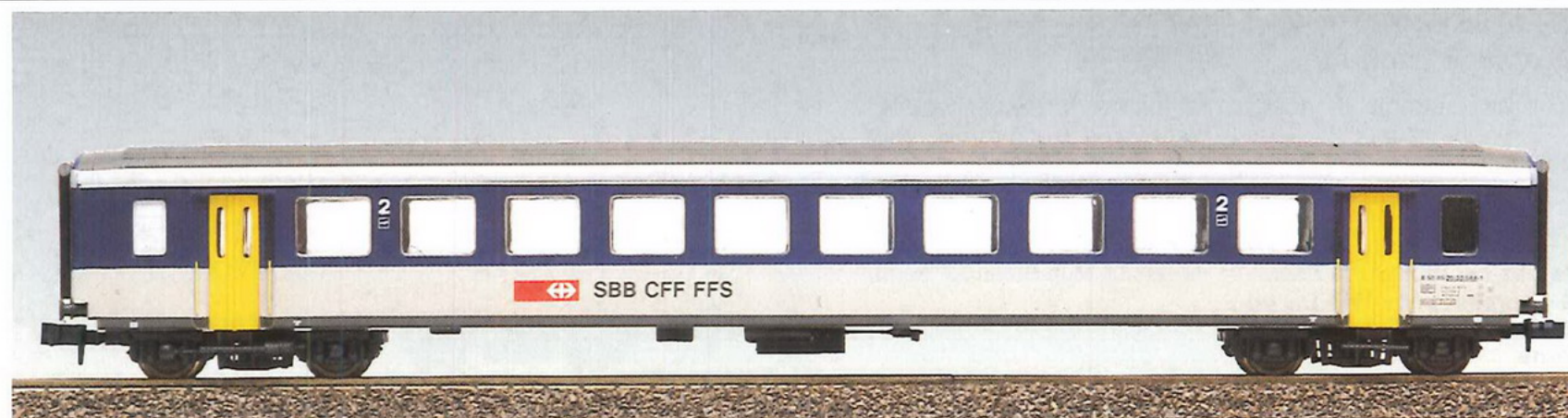
*Voiture voyageurs de 2<sup>ème</sup> classe CFF pour trains NPZ avec portes coulissantes*

SBB Personenwagen 2. Klasse für NPZ Pendelzüge neu mit Aussen-Swingtüren

5526011

*2nd class passenger coach SBB for NPZ trains with sliding doors*

Coche de 2a clase SBB-CFF para trenes NPZ con portas corredizas.





## EW-2/AB NPZ

5526014

Carrozza passeggeri di 1<sup>a</sup>/2<sup>a</sup> classe nella nuova livrea delle FFS con porte scorrevoli

*1st/2nd class passenger coach in the new livery of the SBB with sliding doors*

*Voiture voyageurs de 1<sup>ère</sup>/2<sup>ème</sup> classe en nouvelle livrée verte des SBB CFF avec portes coulissantes*

Coche de 1a y 2a clase SBB en la nueva versión, con portas corredizas.

Personenwagen 1./2. Klasse in heuer Beschriftung der SBB mit Aussen-Schwingtüren



CH

SBB-CFF-FFS



148

## EW 1/B SENSETAL

5526012

Carrozza passeggeri di 2<sup>a</sup> classe delle STB con porte scorrevoli

*2nd class passenger coach of the STB with sliding doors*

*Voiture voyageurs de 2<sup>ème</sup> classe de la STB avec portes coulissantes*

Coche de 2a clase STB, con portas corredizas.

Personenwagen 2. Klasse der STB mit Aussen-Schwingtüren



CH

STB



148

## EW 1/B GBS

5526013

Carrozza passeggeri di 2<sup>a</sup> classe delle GBS con porte scorrevoli

*2nd class passenger coach of the GBS with sliding doors*

*Voiture voyageurs de 2<sup>ème</sup> classe de la GBS avec portes coulissantes*

Coche de 2a clase GBS, con portas corredizas.

Personenwagen 2. Klasse der GBS mit Aussen-Schwingtüren



CH

GBS



148



CH

EW-1/B BLS

5526015

BLS

Carrozza passeggeri di 2<sup>a</sup> classe delle BLS con porte scorrevoli

*2nd class passenger coach of the BLS with sliding doors*



148

*Voiture voyageurs de 2<sup>ème</sup> classe de la BLS avec portes coulissantes*

Coche de 2a classe BLS, con portas corredizas.

Personenwagen 2. Klasse der BLS mit Aussen-Schwungtüren



CH

Dd 2

5526016

SBB CFF FFS

Carrozza bagagliaio delle SBB-CFF gruppo D, ex Dd2-Corail-SNCF

*Fourgon à bagages SBB-CFF série D, ex Dd2-Corail-SNCF*



126

SBB Gepäckwagen Typ D, ex Dd2-Corail-SNCF

*SBB type D luggage coach, ex Dd2-Corail-SNCF*

Furgón-equipaje de la SBB-CFF, ex Dd2-Corail-SNCF



D

Bc4üm-51 "Touropa"

5526003

DB

Carrozza passeggeri gruppo Bc4üm-51 nella livrea "TOUROPA"

*Passenger coach class Bc4üm-51 in the "TOUROPA" livery*



166

*Voiture voyageurs série Bc4üm-51 en livrée "TOUROPA"*

Coche de viajeros serie Bc4üm-51 de la DB, versión "TOUROPA"

"TOUROPA" Liegewagen Typ Bc4üm-51. Epoche III





**Bc4üm-51**  
**"Scharnow-Reisen"**

Carrozza passeggeri gruppo Bc4üm delle DB nella livrea "SCHARNOW-REISEN"

**5526005**

*Passenger coach class Bc4üm in the "SCHARNOW-REISEN" livery of DB*

*Voiture voyageurs série Bc4üm des DB en livrée "SCHARNOW-REISEN"*

Coche de viajeros serie Bc4üm de la DB, versión "SCHARNOW-REISEN"

Liegewagen des Reiseunternehmens "SCHARNOW-REISEN". Epoche III



**Bcüm<sup>251</sup> "Touropa"**

Carrozza passeggeri gruppo Bcüm<sup>251</sup> delle DB nella livrea "TOUROPA"

**5526004**

*Passenger coach class Bcüm<sup>251</sup> in the "TOUROPA" livery of DB*

*Voiture voyageurs série Bcüm<sup>251</sup> des DB en livrée "TOUROPA"*

Coche de viajeros serie Bcüm<sup>251</sup> de la DB, versión "TOUROPA"

"TOUROPA" Liegewagen Typ Bcüm<sup>251</sup> der DB. Epoche IV



**Bcüm<sup>251</sup> "Scharnow"**

Carrozza passeggeri gruppo Bcüm<sup>251</sup> delle DB nella livrea "SCHARNOW"

**5526006**

*Passenger coach class Bcüm<sup>251</sup> in the "SCHARNOW" livery of DB*

*Voiture voyageurs série Bcüm<sup>251</sup> des DB en livrée "SCHARNOW"*

Coche de viajeros serie Bcüm<sup>251</sup> de la DB, versión "SCHARNOW"

"SCHARNOW" Liegewagen Typ Bcüm<sup>251</sup> der DB. Epoche IV







**Uas "Maferi"**

**5517001**

Carro tramoggia da 94 m<sup>3</sup> per il trasporto di materiali granulati e di granaglie. Il modello rappresenta un carro della Società Belga MAFERI

*Wagon trémie de 94 m<sup>3</sup> pour le transport de matériaux granuleux et de grain de la compagnie Belge "MAFERI"*

Schüttgutwagen 94 m<sup>3</sup> der belgischen MAFERI Gesellschaft, für den Transport von Getreide und Granulaten.

*94 cmt hopper car for the transport of granulated materials and grain. The model reproduces a car of the Belgian MAFERI Company.*

Vagón tolva de 94 m<sup>3</sup> para materiales granulados y grano. El modelo reproduce un vagón de la firma belga MAFERI.



**Uas "Ermewa"**

**5517002**

Carro tramoggia per il trasporto di sfusi della Società ERMEWA

*Wagon trémie pour le transport de matériaux en vrac utilisé par la compagnie ERMEWA*

Schüttgutwagen der ERMEWA für den Transport von Granulaten. Drehgestell Typ Y 25

*Hopper car used by the ERMEWA Co. for the transport of raw materials.*

Vagón tolva para el transporte de material a granel, utilizado por la firma ERMEWA



**Uas "Ausiliare"**

**5517004**

La società AUSILIARE di Milano, aveva nel suo parco veicoli alcuni di questi carri tramoggia da 94 m<sup>3</sup> per il trasporto di materiali sfusi.

*Wagon trémie de 94 m<sup>3</sup> pour le transport de matériaux en vrac de la compagnie Italienne AUSILIARE de Milan.*

Schüttgutwagen 94 m<sup>3</sup> der italienische AUSILIARE Gesellschaft

*The AUSILIARE Co. of Milan had some of these 94 cmt. hopper cars for the transport of raw materials.*

La empresa AUSILIARE de Milán, tenía en su parque algunos de estos vagones tolva de 94 m<sup>3</sup> para el transporte de materias primas.

**Falls Weiacher Kies**

**5525010**

Confezione contenente 5 carri tramoggia gruppo Falls nella livrea marrone "WEIACHER KIES" 5 numeri differenti, immatricolazione FFS

*Coffret contenant 5 wagons trémie série Falls en livrée brun "WEIACHER KIES" 5 numeros différents, immatriculation CFF*







### Uas "Savona Silos"

**5517005**

Carro tramoggia da 94 m<sup>3</sup> della società italiana SAVONA SILOS S.p.A. utilizzato per il trasporto ferroviario di cereali.

*Wagon trémie de 94 m<sup>3</sup> pour le transport de grain de la compagnie Italienne SAVONA SILOS S.p.A.*

Schüttgutwagen 94 m<sup>3</sup> der italienischen Gesellschaft SAVONA SILOS S.p.A. für den Transport von Getreide.

*94 cmt hopper car of the Italian Company SAVONA SILOS S.p.A. used for cereals transport.*

Vagón tolva de 94 m<sup>3</sup> de la sociedad italiana SAVONA SILOS S.p.A. para el transporte de cereales.

Packung mit 5 Selbs tentladewagen für Kies Typ Falls "WEIACHER KIES" braun 5 verschiedene Wagennummern immatrikuliert bei SBB-CFF

*Set composed by 5 hopper wagons class Falls in the brown "WEIACHER KIES" livery, 5 different numbers registered by SBB-CFF.*

Conjunto de 5 vagones tipo Falls en la versión marrón de "WEIACHER KIES", con 5 numeros de matricula distintos matriculados en SBB-CFF



### Uas "Unicopa"

**5517003**

La rapidità di carico e scarico di questi veicoli e l'ottima capienza (94 mc) li hanno fatti adottare dalle principali aziende del settore.

*Les principales compagnies du secteur ont adopté ces wagons pour la rapidité de chargement et de déchargement et pour la grande capacité (94 mc)*

Die wichtigsten Eisenbahnverwaltungen benutzen die Schüttgutwagen, wichtig sind das grosse Ladevolumen (94 m<sup>3</sup>) und das rationelle Be- und Entladen der Wagen mit Schüttgüter aller Art.

*Thanks to their good capacity (94 cmt) and to their easy loading and unloading, these cars have been adopted by many Companies.*

Las principales compañías del sector adoptaron estos vagones por su rapidez de carga y descarga y su alta capacidad (94 mc)





RAPTUS

